Сценарий мероприятия, посвященного Католическому Рождеству (Happy Christmas).

Звучит музыка, выходит ангел и кладет ребенка в ясли.  
  
Ведущий 1:Everybody of you has his own birthday which is celebrated with a light pie and tasty lemonade. But this occasion is something special; this is birthday of Jesus, our Savior. He was born on the 25-th of December, nearly 2.000 years ago. Are you interested how it happened? So listen.   
  
Ведущий 2:Long, long ago in the town of Nazareth the carpenter Joseph lived. Joseph had a wife, Maria. The god’s angel once came to her and said: "You will give birth to a son and give him the name of Jesus. He will be great as the son of the God".   
  
Ведущий 1: It happened so that Joseph and Maria had to go to a Judah town. While they were there time came for Maria to give birth for a child. So Maria gave birth to her first son, swaddled him and put into the manger, because there was no room in the inn.

Ангел 1:   
Наrk! The herald angels sing,   
Glory to the newborn king!   
Peace on Earth and mercy mild   
God and sinners reconciled!   
  
Ангел 2:   
Joyful, all the nations, rise,   
Join the triumph of the skies,   
With angelic host proclaim,   
Christ is born in Bethlehem!   
  
Ангел 3:   
Hark! The herald angels sing   
Glory to the newborn King!

|  |  |
| --- | --- |
| Ангел 4:  Good Christian men, rejoice!  With heart and soul and voice!  Now hear of endless bliss!  Joy! Joy! Jesus Christ was born for this!   Ангел 5:  Good Christian men, rejoice!  With heart and soul and voice!  Give heed to what we say  News! News! Jesus Christ is born today! Звучит песня «What child is this» |  |
|  |  |
| What child is this  Who laid to rest  On Mary's lap, is sleeping  Whom angels greet  With anthems sweet  While shepherds  Watches are keeping   So bring him incense, gold and myrrh,  Come peasant king to own him   The King of kings salvation brings,  Let loving hearts enthrone him   This, this is Christ the king,  Whom shepherds guard and angels sing,  Haste, haste, to bring him laud,  The babe, the son of Mary   For raise, for raise this song on high  His mother sings her lullaby  Oh joyful, joyful Christ is born  The babe and the son of Mary (Mary) | Кто этот ребёнок,  Кто приготовил его ко сну,  Спящий на коленях у Марии,  Которого ангелы приветствуют  Сладкозвучными псалмами,  В то время как пастухи  Внимательно охраняют   Так несите ему ладан, золото и мирру,  Приходите крестьяне, чтобы признать его Царем   Царь из Царей, приносящий спасение,  Пусть любящие сердца возведут его на престол.   Это, это – Христос, Царь Небесный,  Которого охраняют пастухи и которому ангелы поют,  Поспешите, поспешите, воздать ему хвалу,  Младенцу, сыну Марии    Поднимайся, поднимайся эта песня в небеса,  Его мать напевает ему колыбельную,  О, радость, радость, Христос родился,  Младенец и сын Марии (Марии) |
|  | |

Ангелы расступаются, освобождая центр сцены. Зрители видят сцену: на сене стоят ясли, где лежит новорожденный "Христос” (в корзинке). Сидит Мария и Иосиф. Мария показывает Иосифу младенца — обыкновенную куклу, завернутую в пеленки.   
 Maрия: Look, Joseph, this is our son!

Иосиф: What a wonderful child!

Ведущий 1: In that country there were shepherds in the fields. The God’s angel appeared before them and said

Aнгел: «Jesus Christ is born today!”

Ведущий 2:Shepherds said to each other

Пастух 1: Let’s go to the town.

Пастух 2:Let`s see what happened.

Ведущий 1:They hurried and they saw Maria, Joseph and baby in the manger.   
  
Пастух 1: The God’s angel appeared before us and said «Jesus Christ is born today!”   
  
Ведущий 2:So happened the birth of the great Jesus, which is celebrated so many centuries as Christmas.   
But the story about Jesus is not finished.   
  
Ведущий 1:When Jesus was 30 years old, he began his service: he cured sick people, he raised them from dead, taught them love and kindness.   
  
Ведущий 2:Simple people loved him for that, but he high priests, elders and scribers did not like him.   
So once, before the Easter they decided to find the God’s son and ruin him, but did not know where to look for him.   
  
Ведущий 1:So then, one of Jesus apostles, Judas, suggested to betray his teacher, and was given 30 silver coins.   
  
Ведущий 2:So in the evening, when Jesus and the 12 apostles gathered for the secret dinner, the god’s son foretold that one of twelve’s would betray him. And so happened.   
  
Ведущий 1:After the dinner Jesus and men went to the garden, Judas came near and kissed him. It was the sign to recognize Jesus among others.   
  
Ведущий 2:Jesus was seized. The people sword him and beat him. Then they took him to Pilate, procurator, and began to blame him for lewdness. Pilate and the king Nerod did not find any guilt, but the people began to shout, "Crucify him! "   
  
Ведущий 1:Jesus was crucified, and people laughed at him.   
  
Ведущий 2:At six o’clock it became dark. The sun grew dark when dying Jesus said, "Father! Into your hands I commend my spirit".   
  
Ведущий 1:So the greatest of men died to raise from dead and to rise to his father to rule us and defend from troubles.   
  
Ведущий 2:So there are the laws of life which all the people must follow to become happy:   
Aнгел 1 Honor your father and your mother and you will live long.   
Aнгел 2 Don’t kill. Murder is the most dreadful sin. You have no right to take away another’s life.   
Aнгел 3. Leave the lascivious thoughts and affairs.   
Aегел 4. Don’t steal. Secret always becomes evident.   
Aнгел 5. Don’t lie. It is prohibited to slander, to gossip and condemn.   
  
All together: Live the Christian laws and you’ll be happy.

Звучит песня «Silent night ».

Silent night, holy night   
All is calm, all is bright  
Round yon Virgin Mother and Child  
Holy Infant so tender and mild  
Sleep in heavenly peace  
Sleep in heavenly peace  
  
Silent night, holy night!  
Shepherds quake at the sight  
Glories stream from heaven afar  
Heavenly hosts sing Alleluia!  
Christ, the Saviour is born  
Christ, the Saviour is born

Песня "Святая ночь"

Тихая ночь, святая ночь  
Все спокойно, все светло  
Вокруг тебя Дева Мать и дитя  
Святой младенец, такой нежный и кроткий  
Спит в священном покое  
Спит в священном покое  
  
Тихая ночь, святая ночь!  
Пастухи дрожат, увидев  
вдалеке чудесный поток с неба.  
Небесный хозяин поет аллилуйя!  
Христос, Спаситель родился  
Христос, Спаситель родился